

# THÔNG BÁO CHO CÁC NHÂN VIÊN VỀ VIỆC BỒI THƯỜNG LAO ĐỘNG Ở TEXAS

**PHẠM VI BẢO HIỂM:** Có hiệu lực (ngày hiệu lực trên giấy chứng nhận) \_\_\_\_\_ (tên chủ nhân) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ cung cấp phạm vi bảo hiểm bồi thường lao động với tư cách là một thành viên của nhóm tự bảo hiểm theo Quy Luật Lao Động Chương 407A trong trường hợp có những thương tích liên quan đến công việc hoặc bệnh tật do nghề nghiệp tạo ra. Những yêu cầu thanh toán do thương tích hoặc bệnh tật do nghề nghiệp tạo ra xảy ra vào ngày hoặc sau ngày đó sẽ được giải quyết bởi [tên của bên quản lý thứ ba] \_\_\_\_\_.

Một nhân viên hoặc một người có quyền thay mặt người nhân viên đó phải thông báo cho chủ nhân về thương tích hay bệnh tật do nghề nghiệp tạo ra không quá ngày thứ 30 sau ngày thương tích xảy ra hoặc ngày mà nhân viên biết hoặc lẽ ra phải biết về bệnh tật do nghề nghiệp tạo ra, trừ phi Cơ Quan Bảo Hiểm Tiểu Bang Texas, Ban Bồi Thường Lao Động (Ban) xác định là việc không thông báo kịp thời là có nguyên nhân chính đáng và hợp lý. Chủ nhân của bạn bắt buộc phải cung cấp cho bạn những thông tin liên quan đến việc bảo hiểm, bằng văn bản, khi bạn được thuê tuyển hoặc bất kỳ lúc nào chủ nhân bắt đầu hoặc chấm dứt bảo hiểm bồi thường lao động.

**HỖ TRỢ CHO NHÂN VIÊN:** Ban Bồi Thường Lao Động cung cấp thông tin miễn phí về cách thức nộp hồ sơ yêu cầu bồi thường lao động. Nhân viên của Ban sẽ trả lời bất cứ câu hỏi nào bạn có thể có liên quan đến việc bồi thường lao động và tiến hành bất cứ yêu cầu nào để giải quyết sự tranh chấp yêu cầu thanh toán. Bạn có thể nhận được sự hỗ trợ này bằng cách liên lạc với văn phòng địa phương của Ban hoặc gọi số 1-800-252-7031. Văn Phòng Cố Vấn Cho Nhân Viên Bị Thương Tích (OIEC) cũng cung cấp sự hỗ trợ miễn phí cho các nhân viên bị thương tích và sẽ giải thích những quyền lợi và trách nhiệm của bạn theo Đạo Luật Bồi Thường Lao Động. Bạn có thể nhận được sự hỗ trợ của OIEC bằng cách liên lạc với người đại diện dịch vụ yểm trợ của văn phòng OIEC địa phương của bạn hay gọi số 1-866-EZE-OIEC (1-866-393-6432).

**ĐƯỜNG GIẤY NÓNG VỀ VI PHẠM AN TOÀN:** Ban Bồi Thường Lao Động có số điện thoại miễn phí hoạt động 24/24 để nhận báo cáo những dữ kiện mất an toàn nơi làm việc mà có thể vi phạm đến sức khỏe nghề nghiệp và luật an toàn. Luật pháp cấm chủ nhân đình chỉ, sa thải, hoặc phân biệt đối xử với bất kỳ nhân viên nào bởi vì người này đã báo cáo một cách trung thực mọi sự vi phạm về sức khỏe nghề nghiệp hoặc an toàn. Xin liên lạc với Ban Bồi Thường Lao Động ở số 1-800-452-9595.

## **EMPLOYER MEMBER OF A SELF-INSURANCE GROUP:**

Texas Workers' Compensation Rule 110.101(e)(3) requires employers who are members of a self-insurance group under Labor Code 407A to advise their employees that they are a member of a self-insurance group and to advise their employees of the Texas Department of Insurance, Division of Workers' Compensation's toll-free number to obtain additional information about their workers' compensation rights.

Notices in English, Spanish and any other language common to the employer's employee population must be posted and:

1. Prominently displayed in the employer's personnel office, if any;
2. Located about the workplace in such a way that each employee is likely to see the notice on a regular basis;
3. Printed with a title in at least 26 point bold type, subject in at least 18 point bold type, and text in at least 16 point normal type; and
4. Contain the exact words as prescribed in Rule 110.101(e)(3).

The notice on the reverse side meets the above requirements. Failure to post or to provide notice as required in the rule is a violation of the Act and Division rules. The violator may be subject to administrative penalties.

**Do Not Post This Side**